

Table des matières

■ Carnet : H8 — Diversité des cultures	3
□ Stratégie 1 : Identifier les conditionnements culturels — dès le début	6
□ Stratégie 2 : Adapter les méthodes — en fonction des normes culturelles	6
□ Stratégie 3 : Créer un climat interculturel — avec bienveillance	6
□ Stratégie 4 : Se questionner régulièrement — pour s'ajuster	7

Carnet : H8 — Diversité des cultures

« Comprendre les cultures, ce n'est pas les comparer — c'est les explorer, les respecter, et les intégrer dans nos réflexions pédagogiques. »

Informations rapides

* **Page parente** : Carnet H8 — Diversité * **Module concerné** : Module MDA — Accompagnement
* **Dimension liée** : H8.2 — Diversité des cultures (conditionnements, valeurs implicites, normes, artefacts)

H8, cultures, interculturalité, conditionnements, valeurs, normes, artefacts, Bennet, Milton, Yang, Liu

Objectif de cette fiche

Développer la capacité à **intégrer la diversité culturelle** dans ses réflexions sur les sessions d'enseignement/d'apprentissage, en comprenant les **conditionnements culturels**, les **valeurs implicites**, les **normes** et les **artefacts** qui structurent chaque culture. Apprendre à **reconnaître les différences de systèmes de signification**, à **éviter les jugements**, et à **créer un espace d'apprentissage interculturel respectueux et efficace** — en s'appuyant sur les travaux de Yang Liu, Bennet & Milton, et les supports de l'HEFP.

Résumé thématique

Comprendre les cultures, ce n'est pas les comparer — c'est les **explorer, les respecter, et les intégrer dans nos réflexions pédagogiques**. Chaque culture est un **système de signification, codification, appris et partagé** — qui se manifeste à travers des **valeurs implicites**, des **normes**, et des **artefacts visibles** (langage, comportement, salutations, habillement...). Les **conditionnements culturels** — comme ceux illustrés par Yang Liu (chinois vs allemand) — révèlent comment **notre perception du monde est façonnée par notre culture d'origine**. En reconnaissant ces différences, nous **éviterons les malentendus, créerons un climat de respect, et adapterons nos méthodes** pour un apprentissage **interculturellement intelligent**.

« Comprendre les cultures, ce n'est pas les comparer — c'est les explorer, les respecter, et les intégrer dans nos réflexions pédagogiques. »

Situation problème : Malentendus culturels en formation

*Un·e apprenant·e d'une culture différente se sent mal compris·e, jugé·e, ou exclu·e — à cause de différences dans les normes de communication, les comportements, ou les attentes — ce qui nuit à

son engagement et à son apprentissage.*

□ Références théoriques

Les travaux de Yang Liu, Bennet & Milton, et les supports de l'HEFP offrent des cadres puissants pour penser la diversité culturelle en formation.

- **Yang Liu** (artiste née en Chine, vivant en Allemagne)

→ A conçu une série d'illustrations graphiques qui matérialisent sa perception des **conditionnements culturels chinois (en rouge) et allemand (en bleu)** – mettant en lumière le type d'**implicites culturels**.

- **Bennet, M. J., & Milton, M.** (2006). *A developmental model of intercultural sensitivity*. Intercultural Press.

→ Développent le modèle de la **sensibilité interculturelle**, centré sur la **situation interculturelle** – contexte où se rencontrent des individus issus de systèmes de signification différents.

*Ces apports permettent de comprendre que la culture n'est pas un obstacle — c'est une **lentille** à travers laquelle chaque apprenant perçoit le monde.*

==== □ Illustrations de l'HEFP — À intégrer via ``

Les deux fichiers joints de l'HEFP (« DIVERSITÉ INTERCULTURALITÉ & IMPLICITES » et « CULTURE & INTERCULTURALITÉ ») contiennent des illustrations clés :

- **Conditionnements culturels (Yang Liu)** → `☒`

→ *Illustration : deux cercles noirs avec des lignes pointillées – l'un linéaire (allemand), l'autre organique (chinois) – montrant comment chaque culture perçoit le lien entre les éléments.*

- **Modèle de la culture (Bennet & Milton)** → `☒`

→ *Schéma : un carré avec 3 niveaux – Artefacts (extérieur), Normes (milieu), Valeurs (intérieur) – tous basés sur une conception du monde implicite.*

□ *Remplacez les noms de fichiers par les chemins réels de vos images dans votre dépôt DokuWiki.*

□ Modèle de la culture — Selon Bennet & Milton

□ VALEURS — Basées sur une conception du monde implicite

Les valeurs sont les fondements invisibles d'une culture — elles guident les choix, les comportements, les priorités. Elles sont souvent inconscientes, mais puissantes.

- Exemples : Individualisme vs collectivisme, hiérarchie vs égalité, temps linéaire vs cyclique - En formation : Un apprenant valorisant la hiérarchie peut attendre des instructions claires, tandis qu'un autre valorisant l'autonomie peut s'attendre à plus de liberté.

□ NORMES — Règles implicites du groupe

Les normes sont les règles non écrites qui régissent les interactions — comment on parle, comment on se salue, comment on gère le temps, comment on exprime les émotions.

- Exemples : Regard, distance physique, ton de voix, ponctualité - En formation : Un apprenant d'une culture à distance proche peut se sentir mal à l'aise avec un formateur qui reste trop éloigné — ou l'inverse.

□ ARTEFACTS — Production visible d'une culture

Les artefacts sont les éléments observables — langage, habillement, salutations, alimentation, comportements — qui révèlent la culture sans la nommer.

- Exemples : Salutations (poignée de main, bise, révérence), vêtements, outils utilisés, expressions courantes - En formation : Un apprenant qui ne serre pas la main peut être perçu comme distant — alors qu'il suit une norme culturelle différente.

—

□ Conditionnements culturels — Selon Yang Liu

Yang Liu illustre comment les cultures chinoise et allemande perçoivent le monde différemment — à travers des schémas graphiques.

□ Conditionnement allemand (en bleu) : - **Linéaire** : Le monde est perçu comme une suite d'événements causaux, logiques, prévisibles. - **Individualiste** : L'individu est au centre, l'action est autonome. - **Résolution de problème** : Approche directe, analytique, structurée.

□ Conditionnement chinois (en rouge) : - **Organique** : Le monde est perçu comme un réseau de relations, de connexions, d'interdépendances. - **Collectiviste** : Le groupe est au centre, l'action est relationnelle. - **Dans une fête** : Approche contextuelle, émotionnelle, relationnelle.

□ *Ces conditionnements influencent profondément la façon dont les apprenants perçoivent les consignes, les feedbacks, les interactions — et même le concept de "réussite".*

□ Situation interculturelle — Définition (Bennet & Milton)

« Contexte dans lequel se rencontrent et interagissent des individus, des groupes issus de systèmes de signification différents. »

- **En formation** : Quand un formateur suisse travaille avec des apprenants marocains, allemands, chinois — chacun apporte son système de signification. - **Risque** : Malentendus, jugements, conflits — si les différences ne sont pas reconnues. - **Opportunité** : Enrichissement, innovation, apprentissage profond — si les différences sont valorisées.

□ *La situation interculturelle n'est pas un problème — c'est un espace de richesse, à condition d'être accompagné avec sensibilité.*

□ Stratégies pour intégrer la diversité culturelle dans ses réflexions

□ Stratégie 1 : Identifier les conditionnements culturels — dès le début

« Quelle est la culture d'origine de mes apprenants ? Quels sont leurs conditionnements ? »

* - **Utiliser un questionnaire d'entrée** : Culture d'origine, langues parlées, expériences internationales * - **Observer les comportements** : Salutations, distance, langage non-verbal * - **Poser des questions ouvertes** : « Comment vous percevez-vous dans ce groupe ? »

□ Stratégie 2 : Adapter les méthodes — en fonction des normes culturelles

« Comment puis-je adapter ma session pour répondre aux normes culturelles de mon groupe ? »

* - **Utiliser des supports variés** : Vidéos, textes, jeux de rôle — pour toucher différents styles * - **Différencier les activités** : Par niveau, par style, par besoin culturel * - **Créer des binômes ou petits groupes** : Pour favoriser les échanges interculturels

□ Stratégie 3 : Créer un climat interculturel — avec bienveillance

« Ici, chaque culture est respectée, entendue, valorisée — quel que soit son système de signification. »

* - **Annoncer clairement les règles** : Respect, écoute, confidentialité * - **Intervenir immédiatement en cas de dérapage** : « Ce commentaire n'est pas acceptable ici » * - **Valoriser les différences** : « Votre perspective est précieuse — merci de la partager »

□ Stratégie 4 : Se questionner régulièrement — pour s'ajuster

« Est-ce que ma session est interculturellement intelligente ? Est-ce que j'ai bien intégré les différences ? »

* - **Faire un point régulier** : Après chaque séance, noter ce qui a bien fonctionné, ce qui a posé problème * - **Demandeur du feedback** : « Comment avez-vous vécu cette session ? » * - **S'ajuster en continu** : Modifier les méthodes, les supports, les temps

□ Mes insights personnels

« Pour intégrer la diversité culturelle dans mes réflexions, je me demande : »

* - Comment je peux identifier les conditionnements culturels de mes apprenants dès le début ? * - Comment je peux adapter mes méthodes pour répondre à leurs normes culturelles ? * - Comment je peux créer un climat interculturel respectueux et efficace ? * - Comment je peux me questionner régulièrement pour m'ajuster ? * - Comment je m'ajuste, me réfléchis, reste authentique — dans mon accompagnement ?

□ Pistes de développement

À expérimenter : * - [] Créer un questionnaire d'entrée sur la culture d'origine et les normes * - [] Utiliser les illustrations de Yang Liu pour animer une séance sur les conditionnements culturels * - [] Intégrer des moments de partage interculturel (« Parlez-nous de votre culture »)

À approfondir : * - [] Théorie de la sensibilité interculturelle (Bennet & Milton) * - [] Pédagogie interculturelle (Roberge) * - [] Anthropologie de la culture (Hofstede, Schwartz)

□ Pages Connexes

* ← Carnet H8 — Diversité * → Mes preuves sur la diversité culturelle

□ Navigation

* ← Retour à la [Page principale H8 — Diversité](#) * → Retour à la [Page du Module MDA](#)

□ Références (APA 7e édition)

Bennet, M. J., & Milton, M. (2006). A developmental model of intercultural sensitivity. Intercultural Press.

Liu, Y. (2020). *Conditionnements culturels : Illustrations graphiques de la perception chinoise et allemande*. (Oeuvre personnelle, non publiée — citée via HEFP).

Roberge, M. (2010). La diversité culturelle en formation : enjeux et pratiques. Presses de l'Université du Québec.

carnet, H8, cultures, interculturalité, conditionnements, valeurs, normes, artefacts, Bennet, Milton, Yang, Liu

Page mise à jour le {{date | Auteur : [Eugénie Decré] | Version : 1.0}}

From:
<https://wiki.eugeniedecre.com/> - Formation en Conscience



Permanent link:
https://wiki.eugeniedecre.com/doku.php?id=carnet:h8_diversite:cultures&rev=1765277381

Last update: 2025/12/09 11:49